



www.testarchiv.eu

Open Test Archive

Repositorium für Open-Access-Tests

VFQ-ID-R

Vienna Frailty Questionnaire for Persons with Intellectual Disabilities - Revised - deutsche Fassung

Brehmer-Rinderer, B., Zeitlinger, E. L. & Weber, G. (2014)

Brehmer-Rinderer, B., Zeitlinger, E. L. & Weber, G. (2014). VFQ-ID-R. Vienna Frailty Questionnaire for Persons with Intellectual Disabilities - Revised - deutsche Fassung [Verfahrensdokumentation, Fragebogen Deutsch und Englisch]. In Leibniz-Institut für Psychologie (ZPID) (Hrsg.), Open Test Archive. Trier: ZPID.
<https://doi.org/10.23668/psycharchives.6597>

Alle Informationen und Materialien zu dem Verfahren finden Sie unter:
<https://www.testarchiv.eu/de/test/9006699>

Verpflichtungserklärung

Bei dem Testverfahren handelt es sich um ein Forschungsinstrument, das der Forschung, Lehre und Praxis dient. Es wird vom Testarchiv online und kostenlos zur Verfügung gestellt und ist urheberrechtlich geschützt, d. h. das Urheberrecht liegt weiterhin bei dem/den Autor/en.

Mit der Nutzung des Verfahrens verpflichte ich mich, die Bedingungen der [Creative Commons Lizenz CC BY-NC-ND 4.0](#) zu beachten. Ich werde nach Abschluss meiner mit dem Verfahren zusammenhängenden Arbeiten mittels des [Rückmeldeformulars](#) die TestautorInnen über den Einsatz des Verfahrens und den damit erzielten Ergebnissen informieren.

Terms of use

The test instrument is a research instrument that serves research, teaching and practice. It is made available online and free of charge by the test archive and is protected by copyright, i.e. the copyright remains with the author(s). By using this test, I agree to abide by the terms of the [Creative Commons License CC BY-NC-ND 4.0](#). After completion of my work with the measure, I will inform the test authors about the use of the measure and the results I have obtained by means of the [feedback form](#).

Gebrechlichkeitsfragebogen für erwachsene Menschen mit intellektueller Behinderung

(Brehmer-Rinderer, Zeilinger & Weber, 2009)

Dieser Fragebogen dient der Erfassung und Beschreibung eines Gebrechlichkeitsprozesses (negative Gesundheitsveränderung) einer Person mit intellektueller Behinderung. Wenn Sie dieses Instrument in regelmäßigen Abständen wiederholen, werden Sie Verbesserungen oder Verschlechterungen der betreffenden Person festhalten können. Der Fragebogen kann gleichermaßen von der Person selbst oder der Hauptbezugsperson beantwortet werden. Bitte bedenken Sie, dass Sie in einem Gespräch mit einer Person mit Behinderung die Fragen eventuell vereinfachen/umformulieren müssen!

Der Fragebogen umfasst vier Bereiche: In einem ersten Schritt sollen Veränderungen im sozialen Leben der Person festgehalten werden, anschließend werden Fragen zu physischen und kognitiven Veränderungen gestellt. Abschließend sollen etwaige psychische Veränderungen notiert werden.

Fragen zum sozialen Leben

In diesem Abschnitt stellen wir Fragen zu fünf Bereichen (Arbeit, Freizeit/Aktivitäten, Freunde, Partnerschaft und Familie). Im Besonderen interessieren uns Veränderungen hinsichtlich **der Quantität** (z.B. Anzahl an Kontakten). Außerdem möchten wir wissen, **wann** sich etwas **verändert** hat (eventuell kann nur die Bezugsperson diese Frage beantworten)!

		1. Status	2. Veränderung	3. Seit wann hat sich..... verändert? (ev. bei Bezugsperson nachfragen)
SW1	Arbeiten Sie?	0=Ja 1= Nein, nicht mehr 2= Nein, noch nie 99= keine Antwort		
SW2	Wie viele Stunden arbeiten Sie pro Woche? <i>(Tipp: Uhrzeit erfragen (Beginn und Ende) und selbst errechnen!)</i>	_____	0= Mehr Arbeitsstunden 1= Weniger Arbeitsstunden 2= Nein, keine Veränderung 99= Keine Antwort	
SA1	Was machen Sie in ihrer Freizeit? <i>(offene Frage stellen. Braucht die Person Unterstützung, dann Beispiele nennen)</i>	- Fernsehen - Musik hören - Musik machen (Singen, Instrument spielen, ...) - Sport machen (Ballspielen, Radfahren, Schwimmen, Spazieren gehen) - Handarbeiten, Malen oder Basteln - Lesen, Schreiben - Mit Anderen Spiele spielen 99= Keine Antwort	Haben Sie in den letzten Jahren ein Hobby/Interesse aufgegeben oder etwas Neues entdeckt? <i>(wurde ein Interesse durch ein anderes ersetzt – „keine Veränderung ankreuzen“)</i> 0= Ja, mehr Hobbys 1= Ja, weniger Hobbys 2= Keine Veränderung 99= keine Antwort	
SA2	Wie häufig machen Sie (Interesse einfügen)?	0= Oft 1= Selten 99= Keine Antwort	0=Ja, öfter 1=Ja, seltener 2= Nein 99= Keine Antwort	

		1. Status	2. Veränderung	3. Seit wann hat sich..... verändert? (ev. bei Bezugsperson nachfragen)
SK1	Haben Sie Freunde?	0=Ja 1= Nein 99= Keine Antwort	0= Weniger Freunde 1= Mehr Freunde 2= Keine Veränderungen 99= Keine Antwort	
SK2	Wie oft haben Sie Kontakt (anwesend, telefonisch, ...) zu ihren Freunden?	0= Oft 1= Selten 99= Keine Antwort	0=Ja, öfter 1=Ja, seltener 2= Nein 99= Keine Antwort	
SK3	Sind Sie mit Ihren Freundschaften zufrieden?	0= Ja (Gut) 1= Eher schon 2= Eher nicht 3= Nein (Schlecht) 99= Keine Antwort	0= Ja, Besser 1= Ja, Schlechter 2= Nein 99= Keine Antwort	
SP1	Führen Sie eine intime Beziehung?	0=Ja 1=Nein, noch nie 2= Nein, nicht mehr 99= Keine Antwort		
SP2	Wie oft haben Sie Kontakt (anwesend, telefonisch,...) mit ihrem Partner?	0= Oft 1= Selten 99= Keine Antwort	0=Ja, öfter 1=Ja, seltener 2= Nein 99= Keine Antwort	
SF1	Haben Sie Familie? <i>(Tipp: Vorsichtig fragen bzw. auslassen wenn Antwort schon bekannt!)</i>	0=Ja 1=Nein, noch nie 2= Nein, nicht mehr 99= Keine Antwort		
SF2	Wie oft haben Sie Kontakt (anwesend, telefonisch, ...) zu Ihrer Familie?	0= Oft 1= Selten 99= Keine Antwort	0=JA, öfter 1=JA, seltener 2= Nein 99= Keine Antwort	

Fragen zum körperlichen Befinden und zu kognitiven Aufgaben

Wir alle brauchen manchmal Hilfe, bei Dingen die uns zu schwierig sind. Wir möchten Sie nun zu verschiedenen Dingen befragen, wie viel Hilfe Sie dazu üblicherweise benötigen. Bitte sagen Sie uns in einem ersten Schritt jeweils, ob Sie diese Dinge

- a) allein können,
- b) ein bisschen Hilfe benötigen,
- c) viel Hilfe benötigen oder es jemand anderer für Sie tut.

Wenn Sie für etwas ein bisschen Hilfe benötigen oder jemand etwas für Sie erledigt, möchten wir gerne wissen, ob das schon immer so war oder Sie früher dies besser/schlechter erledigen/ausführen konnten. Abschließend geben Sie bitte an WANN diese Veränderung ungefähr stattgefunden hat (eventuell Bezugsperson fragen).

		1. Status der Selbstständigkeit	2. Hat sie hier etwas verändert?	3. Seit wann hat sich..... verändert? (ev. bei Bezugsperson nachfragen)
ADL 1	Sich selbst Waschen	0= Allein möglich 1= Benötigt etwas Hilfe 2 = Benötigt viel Unterstützung/ wird von jemandem erledigt 99 = Keine Antwort	0= Nein 1= Ja, verbessert 2= Ja, verschlechtert 99 = Keine Antwort	
ADL 2	Sich selbst Anziehen	0= Allein möglich 1= Benötigt etwas Hilfe 2 = Benötigt viel Unterstützung/ wird von jemandem erledigt 99 = Keine Antwort	0= Nein 1= Ja, verbessert 2= Ja, verschlechtert 99 = Keine Antwort	
ADL 3	Selbst die Toilette aufsuchen	0= Allein möglich 1= Benötigt etwas Hilfe 2 = Benötigt viel Unterstützung/ wird von jemandem erledigt 99 = Keine Antwort	0= Nein 1= Ja, verbessert 2= Ja, verschlechtert 99 = Keine Antwort	
PHY5	Telefonieren	0= Allein möglich 1= Benötigt etwas Hilfe 2 = Benötigt viel Unterstützung/ wird von jemandem erledigt 99 = Keine Antwort	0= Nein 1= Ja, verbessert 2= Ja, verschlechtert 99 = Keine Antwort	
IADL 1	Mahlzeit zubereiten	0= Allein möglich 1= Benötigt etwas Hilfe 2 = Benötigt viel Unterstützung/ wird von jemandem erledigt 99 = Keine Antwort	0= Nein 1= Ja, verbessert 2= Ja, verschlechtert 99 = Keine Antwort	

		1. Status der Selbstständigkeit	2. Hat sie hier etwas verändert?	3. Seit wann hat sich..... verändert? (ev. bei Bezugsperson nachfragen)
IADL 2	Geld umgehen (z.B. Bezahlen können)	0= Allein möglich 1= Benötigt etwas Hilfe 2 = Benötigt viel Unterstützung/ wird von jemandem erledigt 99 = Keine Antwort	0= Nein 1= Ja, verbessert 2= Ja, verschlechtert 99 = Keine Antwort	
IADL 3	Einkaufen	0= Allein möglich 1= Benötigt etwas Hilfe 2 = Benötigt viel Unterstützung/ wird von jemandem erledigt 99 = Keine Antwort	0= Nein 1= Ja, verbessert 2= Ja, verschlechtert 99 = Keine Antwort	
IADL 4	Leichte Hausarbeit (z.B. Zimmer aufräumen, Staubwischen)	0= Allein möglich 1= Benötigt etwas Hilfe 2 = Benötigt viel Unterstützung/ wird von jemandem erledigt 99 = Keine Antwort	0= Nein 1= Ja, verbessert 2= Ja, verschlechtert 99 = Keine Antwort	
IADL 5	Schwere Hausarbeit (z.B. Wäsche waschen oder Fenster putzen)	0= Allein möglich 1= Benötigt etwas Hilfe 2 = Benötigt viel Unterstützung/ wird von jemandem erledigt 99 = Keine Antwort	0= Nein 1= Ja, verbessert 2= Ja, verschlechtert 99 = Keine Antwort	

Nun interessiert uns noch Ihr körperliches Befinden. Zuerst fragen wir nach Ihrer Einschätzung zu Ihrem körperlichen Status, dann ob es einmal besser oder schlechter war und anschließend wieder, sollte sich etwas verändert haben, WANN das stattgefunden hat.

		1. Status	2. Veränderung	3. Seit wann hat sich..... verändert? (ev. bei Bezugsperson nachfragen)
PHY 1	Kraft/ Stärke in den Armen	0= Gut 1= Schlecht 2= Weder noch 99= Keine Antwort	0=Verbessert 1= Verschlechtert 2= Keine Veränderung 99= Keine Antwort	
PHY 2	Kraft/ Stärke in den Beinen	0= Gut 1= Schlecht 2= Weder noch 99= Keine Antwort	0=Verbessert 1= Verschlechtert 2= Keine Veränderung 99= Keine Antwort	

		1. Status	2. Veränderung	3. Seit wann hat sich..... verändert? (ev. bei Bezugsperson nachfragen)
PHY 3	Mobilität	0= Gut 1= Schlecht 2= Weder noch 99= Keine Antwort	0=Verbessert 1= Verschlechtert 2= Keine Veränderung 99= Keine Antwort	
PHY 4	Balance/ Gleichgewicht halten <i>(z.B. auf einem Bein stehen können)</i>	0= Gut 1= Schlecht 2= Weder noch 99= Keine Antwort	0=Verbessert 1= Verschlechtert 2= Keine Veränderung 99= Keine Antwort	
PHY 6	Sehkraft	0= Gut 1= Schlecht 2= Weder noch 99= Keine Antwort	0=Verbessert 1= Verschlechtert 2= Keine Veränderung 99= Keine Antwort	
PHY 7	Halten/ Greifen <i>(z.B. von Besteck)</i>	0= Gut 1= Schlecht 2= Weder noch 99= Keine Antwort	0=Verbessert 1= Verschlechtert 2= Keine Veränderung 99= Keine Antwort	
PHY 9	Wie steht es um Ihren allgemeinen Gesundheitszustand?	0= Gut 1= Schlecht 2= Weder noch 99= Keine Antwort	0=Verbessert 1= Verschlechtert 2= Keine Veränderung 99= Keine Antwort	
PHY 10	Sind Sie in den letzten Jahren so gestürzt, dass Sie nicht mehr allein aufkamen?	0= Nein 1= Ja 99 = Keine Antwort		

Fragen zum psychischen Befinden

In diesem Abschnitt werden psychische Symptome abgefragt. Wir sind hier wiederum an Ihrem Befinden und Veränderungen interessiert! Bitte teilen Sie uns auch wieder mit WANN diese Veränderungen stattgefunden haben.

		1. Status	2. Seit wann hat sich..... verändert? (ev. bei Bezugsperson nachfragen)
PSY 1	Haben Sie Angst davor so zu stürzen, dass Sie alleine nicht mehr aufkommen können?	0= JA 1= Eher schon 2= Eher nicht 3= NEIN 99= keine Antwort	Zeitraumen _____ 0 = war immer schon so
PSY 2	Fühlen Sie sich allgemein matt und erschöpft?	0= JA 1= Eher schon 2= Eher nicht 3= NEIN 99= keine Antwort	Zeitraumen _____ 0 = war immer schon so
PSY 3	Fühlen Sie sich allgemein nervös und/oder ängstlich?	0= JA 1= Eher schon 2= Eher nicht 3= NEIN 99= keine Antwort	Zeitraumen _____ 0 = war immer schon so
PSY 4	Fühlen Sie sich allgemein wütend und angespannt?	0= JA 1= Eher schon 2= Eher nicht 3= NEIN 99= keine Antwort	Zeitraumen _____ 0 = war immer schon so
PSY 5	Fühlen Sie sich allgemein traurig und niedergeschlagen?	0= JA 1= Eher schon 2= Eher nicht 3= NEIN 99= keine Antwort	Zeitraumen _____ 0 = war immer schon so
PSY 6	Haben Sie andere seelische/psychische Probleme? <i>Bitte nachfragen, was Personen unter „andere“ verstehen – ein Beispiel geben lassen! Denn eventuell passt die Antwort zu einer schon gestellten psychischen Frage! Hier kodiert werden können z.B. sich sehr glücklich fühlen, Stimmen hören, Gedächtnisprobleme etc.</i>	0= NEIN 1= JA 99= keine Antwort	Zeitraumen _____ 0 = war immer schon so